

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Akku-Massage-Handgeräts. So sind Sie zur Entspannung Ihrer Muskeln nicht mehr auf einen Masseur angewiesen. Dank der sechs austauschbaren Aufsätze ist das Massage-Handgerät vielseitig einsetzbar.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Akku-Massage-Handgerät optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Akku-Massage-Handgerät
- 6 Aufsätze
- Netzteil
- Schutztasche
- Bedienungsanleitung

Technische Daten

Akku	2.000 mAh	
Rating	12,6 V DC, 1 A	
Ausgangsleistung	12,6 W	
Schutzklasse	Schutzklasse 3	
Ladezeit	ca. 3 bis 4 Stunden	
Betriebszeit	bis zu 5 Stunden	
Effizienz im Betrieb	80 %	
Effizienz im Leerlauf (10 %)	77 %	
Eigenverbrauch im Standby	0,09 Watt	
Netzteil	Input	100-240 V AC 50/60 Hz 0.8A
	Output	12.6 V DC 1 A
Maße	21 x 18 x 6,6 cm	
Gewicht	740 g	

Produktdetails



- | | |
|----------------------|--------------|
| 1. Aufsatz 1 | 5. Aufsatz 3 |
| 2. Hand-Massagegerät | 6. Aufsatz 4 |
| 3. Netzteil | 7. Aufsatz 5 |
| 4. Aufsatz 2 | 8. Aufsatz 6 |

Inbetriebnahme

1. Integrierten Akku aufladen



HINWEIS:

Laden Sie den integrierten Akku vor dem ersten Gebrauch auf.

1. Verbinden Sie das Netzteil mit der Netzteil-Buchse Ihres Massage-Handgeräts und einer geeigneten Steckdose.
2. Während des Ladevorgangs blinkt die Batterie-Anzeige rot.
3. Ist der Akku vollständig aufgeladen, trennen Sie das Netzteil von Steckdose und Massage-Handgerät.

2. Aufsatz anbringen

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Massage-Handgerät ausgeschaltet ist.
2. Wählen Sie einen Aufsatz und stecken Sie ihn bis zum Anschlag in die Aufnahme Ihres Massage-Handgeräts.
3. Überprüfen Sie den sicheren Halt.

Aufsatz 1	Große Muskelflächen, z.B. am Rücken
Aufsatz 2	Gleichmäßiger Druck zwischen zwei Punkten
Aufsatz 3	Kleinflächige Anwendung, z.B. an Armen, Beinen, Bauch
Aufsatz 4	Punktuelle Anwendung, z.B. an Fußsohle, Handfläche
Aufsatz 5	Große Muskelflächen, z.B. am Rücken
Aufsatz 6	Für die Bauchmuskulatur

Verwendung

1. Schalten Sie Ihr Massage-Handgerät ein, indem Sie den Ein/Aus-Schalter auf "ON" stellen.
2. Platzieren Sie den Massage-Aufsatz an der gewünschten Stelle. Bewegen Sie ihn mit sanftem Druck über den gewünschten Muskel.
3. Stellen Sie die gewünschte Intensitäts-Stufe ein, indem Sie die +-Taste bzw. die --Taste drücken. Die aktuelle Stufe wird auf dem Display angezeigt.



HINWEIS:

Aus Sicherheitsgründen schaltet sich Ihr Massage-Handgerät automatisch aus, wenn Sie zu viel Druck anwenden.

4. Schalten Sie Ihr Massage-Handgerät aus, indem Sie den Ein/Aus-Schalter auf "OFF" stellen.

Anwendungshinweise

- Nutzen Sie unmittelbar vor der Anwendung keine medizinischen oder kosmetischen Cremes oder Salben auf den betreffenden Körperzonen.
- Nutzen Sie das Massagegerät nicht länger als 15 Minuten durchgehend, danach nehmen Sie bitte 20 Minuten Pause, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Nutzen Sie das Massagegerät nicht im Badezimmer.
- Sollten Schmerzen auftreten, brechen Sie die Anwendung sofort ab.
- Verwenden Sie das Massagegerät nicht am Kopf oder an Knochen.

Gesundheits-Hinweise

Sollten Sie von einem der folgenden medizinischen Fälle betroffen sein, konsultieren Sie bitte vor dem Gebrauch des Massagegeräts einen Arzt:

- Osteoporose
- Erkrankung der Wirbelsäule (z.B. Bandscheibenvorfall, etc.)
- Gleichgewichtsstörungen
- Schwindelattacken
- Schwangerschaft
- Kürzlich zurückliegende Operationen

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Dieses Gerät kann von Kindern nicht benutzt werden.
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit.
- Benutzen Sie das Gerät niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn das Gerät ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung bei falschem Gebrauch, der durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung zustande kommt.
- Achtung Verletzungsgefahr. Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus! Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.

- Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch oder ähnliche Verwendungszwecke bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke verwendet werden!
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs oder Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt.
- Halten Sie Haare, Kleidung und Körperteile fern vom Griff und der Rückseite des Geräts.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze. Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Alle Änderungen und Reparaturen an dem Gerät oder Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Hinweise zum integrierten Akku

- Erhitzen Sie den Akku nicht über 60 °C und werfen Sie ihn nicht in Feuer: Feuer-, Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- Ersuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen.
- Bleiben Sie beim Laden des Akkus in der Nähe und kontrollieren Sie regelmäßig dessen Temperatur. Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt oder verformt, ist defekt und darf nicht weiter verwendet werden.
- Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Belastungen aus. Vermeiden Sie das Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Schneiden des Akkus.
- Achten Sie beim Aufladen des Akkus unbedingt auf die richtige Polarität des Ladesteckers. Bei falschem Ladesteckeranschluss, ungeeignetem Ladegerät oder vertauschter Polarität besteht Kurzschluss- und Explosionsgefahr.
- Entladen Sie den Akku nie vollständig, dies verkürzt seine Lebenszeit. Soll das Gerät längere Zeit aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität des Akkus von ca. 30 % des Ladevolumens.

- Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 - 20 °C.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-4164-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Ökodesignrichtlinie 2009/125/EG und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.



Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-4164 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.newgen-medicals.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cet appareil de massage. Détendez-vous sans avoir recours à un spécialiste. L'appareil est parfaitement polyvalent grâce à ses six accessoires interchangeables.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Appareil de massage
- 6 embouts
- Adaptateur secteur
- Étui de protection
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Batterie	2000 mAh	
Alimentation	12,6 V DC, 1 A	
Puissance de sortie	12,6 W	
Classe de protection	Classe de protection 3	
Durée du chargement	env. 3 – 4 h	
Autonomie	Jusqu'à 5 h	
Efficacité en fonctionnement	80 %	
Efficacité à vide (10 %)	77 %	
Consommation en veille	0,09 Watt	
Adaptateur secteur	Entrée	100 – 240 V AC 50/60 Hz 0,8 A
	Sortie	12,6 V DC 1 A
Dimensions	21 x 18 x 6,6 cm	
Poids	740 g	

Description du produit



- | | |
|-------------------------------|-------------|
| 1. Embout 1 | 5. Embout 3 |
| 2. Appareil de massage à main | 6. Embout 4 |
| 3. Adaptateur secteur | 7. Embout 5 |
| 4. Embout 2 | 8. Embout 6 |

Mise en marche

1. Charger la batterie intégrée



NOTE :
Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie intégrée.

1. Branchez l'adaptateur secteur au port d'alimentation de l'appareil de massage ainsi qu'à une prise de courant appropriée.
2. Pendant le processus de chargement, la LED de statut clignote en rouge.
3. Lorsque la batterie est complètement chargée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise et de l'appareil de massage.

2. Fixer l'embout

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
2. Sélectionnez un embout et insérez-le jusqu'à la butée dans le support de l'appareil de massage.
3. Vérifiez qu'il est fixé correctement.

Embout 1	Grandes surfaces musculaires (dos, etc.)
Embout 2	Pression régulière sur deux points
Embout 3	Petites surfaces musculaires (bras, jambes, ventre, etc.)
Embout 4	Application ponctuelle (voûte plantaire, paume, etc.)
Embout 5	Grandes surfaces musculaires (dos, etc.)
Embout 6	Muscles abdominaux

Utilisation

1. Allumez l'appareil en plaçant l'interrupteur Marche/Arrêt sur ON.
2. Placez l'embout sur la zone à masser. Faites glisser l'embout sur la zone à masser en appuyant légèrement.
3. Réglez le niveau d'intensité en appuyant sur la touche + ou -. L'écran affiche le niveau d'intensité.



NOTE :
Pour des raisons de sécurité, l'appareil de massage s'éteint automatiquement si vous appuyez trop fortement avec.

4. Éteignez l'appareil en plaçant l'interrupteur Marche/Arrêt sur OFF.

Consignes d'utilisation

- Avant utilisation, n'appliquez ni crème, ni pommade, ni onguent (qu'ils soient cosmétiques ou médicaux) sur les zones à masser.
- Afin d'éviter une surchauffe, ne laissez pas fonctionner l'appareil pendant plus de 15 minutes en continu, et laissez-le refroidir au moins 20 minutes après utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil de massage dans une salle de bains.
- En cas d'irritation cutanée, cessez immédiatement l'utilisation et consultez un médecin.
- N'utilisez pas l'appareil de massage au niveau de la tête ou des os.

Consignes importantes pour la santé

Si vous souffrez de l'une des affections suivantes, veuillez consulter un médecin avant d'utiliser l'appareil :

- Ostéoporose
- Affections de la colonne vertébrale (hernie discale, etc.)
- Troubles de l'équilibre
- Crises de vertige

- Grossesse
- Opération chirurgicale récente

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant le cas échéant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il présente un dysfonctionnement, s'il a été plongé dans l'eau, s'il est tombé ou a été endommagé d'une autre manière.
- Attention : risque de blessures ! N'ouvrez jamais le produit, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit ! Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- Ce produit convient uniquement à une utilisation en intérieur.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou autre usage similaire uniquement. Il ne doit pas être employé à des fins publicitaires.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner ou charger sans surveillance.
- N'approchez pas vos cheveux, vos vêtements et autres parties du corps de la poignée et de l'arrière de l'appareil.
- N'introduisez jamais d'objet dans les ouvertures d'aération.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême. Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.

- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Conservez le produit hors de la portée et de la vue des enfants.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur.

Consignes concernant les batteries intégrées

- Ne laissez pas la batterie chauffer à plus de 60 °C et ne la jetez pas dans le feu : Risque d'explosion et d'incendie !
- Ne court-circuitez pas la batterie.
- N'essayez jamais d'ouvrir les batteries.
- Restez à proximité de la batterie lors du chargement et contrôlez régulièrement sa température. Interrompez immédiatement le processus de chargement en cas de forte surchauffe. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse. Vous ne devez pas continuer à l'utiliser.
- N'exposez pas la batterie à des charges mécaniques. Évitez de faire tomber, de frapper, de tordre ou de couper la batterie.
- Respectez obligatoirement la bonne polarité du connecteur pour le chargement des accumulateurs. Un mauvais branchement de la fiche de chargement, un chargeur

inadapté ou une polarité inversée entraînent un risque de court-circuit et d'explosion !

- Veillez à ne jamais décharger complètement la batterie ; cela diminue sa durée de vie. Si vous pensez ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, nous vous recommandons de le laisser chargé à environ 30 % de sa capacité.
- Ne les stockez pas dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil. La température idéale du lieu de stockage est comprise entre 10 et 20 °C.

Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit NX-4164 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2009/125/CE (du Parlement européen et du Conseil), établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie, 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2015/863 modifiant l'annexe II de la directive 2011/65/UE en ce qui concerne la liste des substances soumises à limitations, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/35/UE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.



Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.